

AT-HU 2007-2013

KONTAKTE



EUROPEAN UNION
European Regional
Development Fund



Das EU geförderte ETZ-Programm (Europäische Territoriale Zusammenarbeit) unterstützt grenzüberschreitende Kooperationsprojekte im Grenzraum Österreich-Ungarn. Ziel des Programms ist es, die grenzüberschreitenden wirtschaftlichen, sozialen, kulturellen und ökologischen Kontakte im Grenzraum Österreich-Ungarn zu intensivieren, um die regionale Wettbewerbsfähigkeit zu stärken und die regionalen Disparitäten zu vermindern.

Az EU által támogatott ETE program (Európai Területi Együttműködés) Ausztria és Magyarország határtérségének határon átnyúló együttműködési projektjeit segíti. A program célja az osztrák-magyar határ mentén a gazdasági, társadalmi, kulturális és ökológiai kapcsolatok elmélyítése, s ezáltal a regionális versenyképesség erősítése és az egyenlőtlenségek enyhítése.

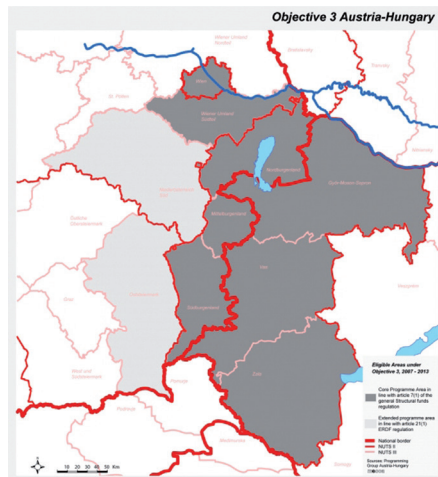


Abb.: Karte des ETZ AT-HU Programm Gebietes *Ábra: ETE AT-HU Programterület*

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte
www.at-hu.net!

Bővebb információk: <http://www.at-hu.net>!



Lead Partner
Zala County Foundation for Enterprise Promotion
Köztársaság útja 17.
H-8900 Zalaegerszeg
Kontakt: András Nagy, Gabor Kerekes
infozmva@zmva.hu • nagykanizsa@zmva.hu
www.zmva.hu
Tel.: +36-92-316-033



EU Regionalmanagement Oststeiermark
Gleisdorfer Straße 43 • A-8160 Weiz
Kontakt: Christian Luttenberger, Harald Messner
lутtenberger@regionalmanagement.at
messner@regionalmanagement.at • www.erom.at
Tel.: +43-3172-30930-0



Kisalföldi Vállalkozásfejlesztési Alapítvány
Czuczor G. u. 30. • H-9022 Győr
Kontakt: Modok Valéria
modokv@kva.hu • <http://www.kva.hu/succeed>
Tel.: +36-96-512-530



KooperationspartnerInnen / Együttműködő partnerek



Für weitere Informationen zu den kostenlosen Unterstützungsleistungen im Projekt SUCCEED wenden Sie sich bitte an einen von uns oder besuchen Sie unsere Homepage *A SUCCEED projekt ingyenes támogatói tevékenységeiről további információkért kérjük, keresse fel munkatársainkat, vagy látogasson el honlapunkra*

www.succeed-project.info

Die Aktivitäten werden über das Programm ETZ AT-HU 2007-2013, dem Staat Ungarn und dem Land Steiermark finanziert und finden in der Oststeiermark und der österreichisch-ungarischen Grenzregion statt.
A tevékenységek az AT-HU ETE 2007-2013 program, Magyarország, valamint Stájerország finanszírozásában valósulnak meg Stájerország keleti részén, valamint az osztrák-magyar határtérségben.

SUCCEED

Erfolgreiche Betriebsübergabe in Familienunternehmen

Családi vállalkozások sikeres átadása

Kostenlose Unterstützungsleistungen

Ingyenes támogató szolgáltatások

- Kick-Off-Konferenz *Kick-Off rendezvény*
- Trainings *Tréningek*
- Coachings *Coaching*
- Vernetzung *Hálózatépítés*



www.succeed-project.info



www.succeed-project.info

SUCCEED

Kostenlose UNTERSTÜTZUNGSLEISTUNGEN Ingyenes TÁMOGATÓ SZOLGÁLTATÁSOK

Erfolgreiche Betriebsübergabe in Familienunternehmen

Családi vállalkozások sikeres átadása

Die Herausforderung A kihívás

Viele Familienunternehmen stehen gerade vor der Übergabe, haben diese in den kommenden Monaten vor oder sind diesen Schritt gerade gegangen. *Számos családi vállalkozás áll az átadás előtt, vagy tervezi a következő hónapokban, vagy épp most tette meg ezt a lépést.*



Der Ansatz A kiindulás

Durch Training, Coaching, Information und Vernetzung bietet das Projekt SUCCEED diesen Familienunternehmen wertvolle Unterstützung bei der erfolgreichen Betriebsübergabe. *Képzés, coaching, tájékoztatás és hálózatiépítés – a SUCCEED projekt mindezt, valamint a sikeres átadás során tanácsadást kínál a családi vállalkozásoknak.*

Kick-Off-Konferenz

Kick-Off Konferencia

Am 30.10.2013 findet im JUFA Fürstenfeld von 14Uhr bis 18Uhr die Kick-Off-Konferenz zum Projekt SUCCEED statt. Es erwarten Sie interessante Vorträge zum Thema "Erfolgreiche Betriebsübergabe im Familienunternehmen" *2013. 10. 30-án a JUFA Fürstenfeld hotelben lesz a konferencia indítórendezvény 14.00 és 18.00 óra között. Érdekes előadásokat hallhat „Családi vállalkozások sikeres átadása” témában.*

6 Trainings-Module 6 Tréningmodul

Die Trainings werden in 6 Modulen zu je 2 Tagen (ab 14:00 am 1. Tag bis 13:00 am 2. Tag) durchgeführt. Die Trainings finden abwechselnd in Ungarn und Österreich statt. Anbei eine Übersicht zu den Trainings und deren Inhalten: *A tréningeket hat kétnapos modul formájában tartjuk meg (1. nap 14.00 órától a másik nap 13.00 óráig). A tréningek felváltva lesznek Magyarországon és Ausztriában. Lentebb egy rövid áttekintés:*

Modul	Termin	Időpont	Themen Téma	Ort Helyszín
M1	6.-7.11.2013		Erfolgreiche Weitergabe von Erfahrungen <i>Sikeres tapasztalatátadás</i>	Zalaegerszeg (HU)
M2	4.-5.12.2013		Anerkennen und Stärken der Fähigkeiten des/der Nachfolgers/in <i>Az utód képességeinek és erősségeinek elismerése</i>	Fürstenfeld (AT)
M3	8.-9.01.2014		Netzwerken im Zeitalter neuer Medien <i>Hálózatok az új média korában</i>	Győr (HU)
M4	5.-6.02.2014		Verbesserung von Entscheidungsprozessen durch wissensbasiertes Coaching <i>Döntési folyamatok javítása tudáslapú coaching segítségével</i>	Fürstenfeld (AT)
M5	5.-6.03.2014		Innovation in Zusammenarbeit mit den Konsumenten/innen <i>innováció a fogyasztóval együttműködve</i>	Zalaegerszeg (HU)
M6	26.-27.03.2014		Businesspläne als Grundlage für den Erfolg <i>Üzleti terv, mint a siker alapja</i>	Fürstenfeld (AT)

4 Business-Coachings 4 üzleti coaching

2 oststeirische sowie 2 ungarische Familienunternehmen kommen nach Durchführung der Trainings im Frühjahr 2014 in den Genuss eines speziellen Business-Coachings vor Ort zum Thema Generationen-Wechsel und Betriebsübergabe. *2 osztrák, valamint 2 magyar családi vállalkozás helyben részesül üzleti coaching szolgáltatásban a képzés elvégzése után 2014. februárjában a generációváltás és vállalatátadás témájában.*

Vernetzung Hálózatiépítés

Nutzen Sie die Möglichkeit, sich über unsere Projekthomepage, unsere interaktive Lernplattform, über Facebook oder direkt vor Ort bei den Trainings über Inhalte zu informieren und sich mit andern TeilnehmerInnen und Expertinnen zu vernetzen. *Éljen a lehetőséggel és tájékozódjon a projektünk honlapjáról, az interaktív tanulói platformunkról, vagy személyesen a tréningeinken és építsen kapcsolatokat a résztvevőkkel és a szakértőinkkel.*

Haben Sie Interesse an diesen kostenlosten Unterstützungsleistungen?

Érdekelne ingyenes támogató szolgáltatás?

Ungarische InteressentInnen wenden sich bitte an den Ungarischen Leappartner (Siehe Kontakte). *Magyar érdeklődők forduljanak a magyar vezető partnerhez (lásd kontaktcímek)*

Österreichische TeilnehmerInnen bitten wir, unter <http://succeed.erom.at> einen kurzen Fragebogen (max. 3Min.) zum Thema Familienunternehmen auszufüllen. Ihre Daten werden anonym behandelt und nicht an Dritte weitergegeben. *Az osztrák érdeklődőket kérjük, hogy a <http://succeed.erom.at> címen a családi vállalkozások témájában egy rövid kérdőívet (max. 3 perc) kitölteni szíveskedjenek. Az adataikat harmadik félnek ki nem adjuk és bizalmasan kezeljük.*

NUTZEN SIE DIESE CHANCE!

ÉLJEN A LEHETŐSÉGGEL!